



## Horgner Fiirabigmärt – bald geht es wieder los

**172. Generalversammlung**  
des HGV Horgen im Schinzenhof

**Schülerskitage**  
im Stoos

**Süsses zum Osterfest**  
Rüebli-Muffins

**Alles muss  
RAUS!**



### Totalausverkauf bei Deck!

Nach 42 Jahren schliessen wir unser Geschäft per Ende April.  
Profitieren Sie von unseren Ausverkaufspreisen!

Wir bedanken uns herzlich bei unserer Kundschaft  
für die jahrelange Treue. Luzia & Noldi Deck



## Liebe Horgnerinnen und Horgner

An der Generalversammlung vom 3. April wurde ich zum Präsidenten des HGV Horgen gewählt, und ich freue mich sehr auf diese Aufgabe. Ich hoffe, ich kann etwas beitragen – wie auch die anderen Vorstandsmitglieder –, dass wir den HGV Horgen weiterentwickeln können. Es liegen spannende und interessante Zeiten vor uns.

Kurz zu meiner Person: Mein Name ist Patrick Ernst, und ich bin Horgen geboren und aufgewachsen. Ich bin CEO/Inhaber der startnow.support AG (ehemals Ernst + Partner AG), die im Bereich Abacus Software und Treuhand tätig ist. In diesem Jahr darf die Firma das 35-Jahre-Jubiläum feiern. Man denke daran, was bei uns allen in den letzten 35 Jahren alles passiert ist.

Mein Ziel als Präsident ist es, den HGV Horgen weiterhin als starke Stimme für das lokale Gewerbe zu positionieren. Ich möchte den Austausch zwischen unseren Mitgliedern intensivieren, innovative Formate für Netzwerktreffen etablieren und gemeinsam mit Ihnen Lösungen für aktuelle Herausforderungen erarbeiten.

Die neuen Kommunikationsmittel und Arbeitsarten werden unser Leben im Privaten, wie auch im Geschäftlichen weiterhin verändern. Mir ist persönlich wichtig, dass ich als Präsident für alle Mitglieder zur Verfügung stehe und Ihre Anregungen, Ideen und Bedürfnisse aufnehme und versuche zu beantworten oder sogar wenn möglich zu erledigen. Die Verbindungen zu der Gemeinde Horgen und den anderen Vereinen und Organisationen müssen gepflegt werden.

Ich freue mich auf die Zeit und bin überzeugt: Gemeinsam können wir viel bewegen!

**Herzlichst, Patrick Ernst**



### IMPRESSUM

**Auflage:** 12'200 | **Herausgeber:** Handwerks- und Gewerbeverein Horgen | **Redaktion:** Iris Rothacher, redaktion@hgv-horgen.ch, T 079 223 70 41 | **Anzeigen-Marketing:** Iris Rothacher, druck@hgv-horgen.ch, T 079 223 70 41 | **Gestaltung:** paradebeispiel GmbH, Franziska Langenbacher | **Korrektur:** Somedia Partner AG | **Druckerei:** Somedia Partner AG, Schaarstrasse 9, 9469 Haag/SG, T 081 750 37 12, druck@hgv-horgen.ch, www.sopag.ch | **Verteilung:** Die HGV Horgen News werden durch die Schweizer Post AG in alle Haushaltungen und Postfächer von Horgen, Horgenberg und Hirzel verteilt | **Erscheinungsweise:** 4 x jährlich | **Abbestellen der Gewerbezeitung per E-Mail unter:** druck@hgv-horgen.ch



## TITELGESCHICHTE

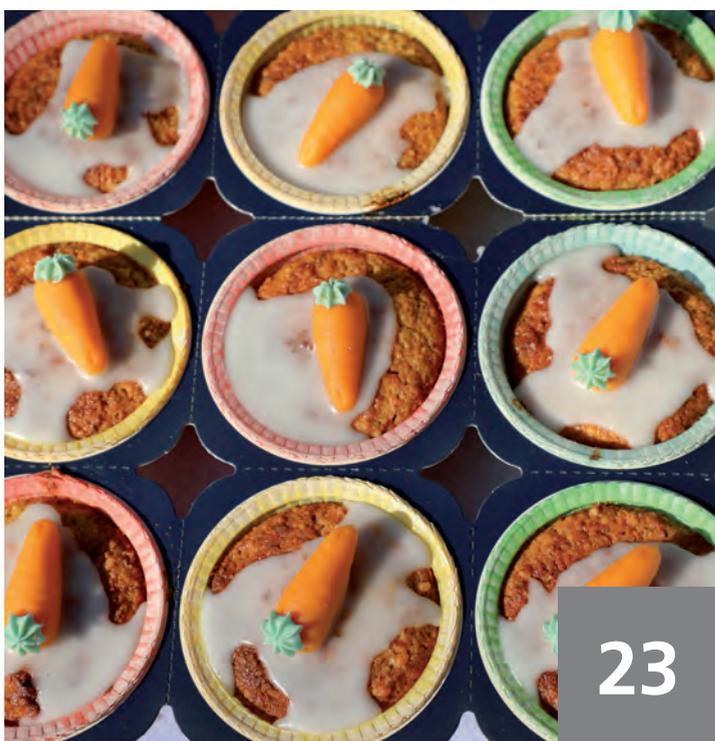
Firrabigmärt in Horgen 4

## AKTUELLES AUS HORGEN

172. Generalversammlung des HGV Horgen 5  
 Schülerskitage im Stoos 6  
 Neuer Geschäftsführer für Horgen 7  
 Frühlingsfest & Tag der offenen Tür im Widmerheim 7

## GEWERBE HORGEN

Deck schliesst nach 42 Jahren 9  
 Neumitglied Uvicom SA 11  
 Helmut Höhn Immobilien GmbH 13  
 Fierz Küchen GmbH 13  
 Dätwyler Intercoiffure 14  
 Allianz Suisse 14  
 Ammann Elektro AG 15  
 Blumen Eichenberger 15  
 Neumitglied Edita Mastelic 17  
 Pfister AG 18  
 Starworld Enterprise 18  
 Neu im Laden 19  
 Bühler Reisen Hirzel 21  
 Neumitglied Feel Good Zone 25



## GRUSS AUS DER KÜCHE

Rüebli-Muffins 23

## VEREINSLEBEN

Veloclub Horgen 27

## ZUM VERWEILEN

Sudoku und Kreuzworträtsel 28/29  
 Agenda 31



## Fiiirabigmärt Horgen: Ein Treffpunkt für Geniesser und Entdecker

Der beliebte Fiiirabigmärt kehrt zurück und verwandelt den Dorfplatz Horgen wieder in einen lebendigen Marktplatz voller Düfte, Farben und regionaler Spezialitäten.

Andy Macaluso

zVg

Am Donnerstag, 8. Mai, geht in Horgen die Marktsaison los. Danach findet der Fiiirabigmärt wie gewohnt an jedem ersten Donnerstag im Juni, Juli, September und Oktober statt – jeweils von 17 bis 20 Uhr. Besucher haben die Gelegenheit, frische Produkte direkt von lokalen Produzenten zu kaufen und in gemütlicher Atmosphäre den Feierabend zu geniessen. Ob knackiges Gemüse, duftende Kräuter, handgemachte Delikatessen oder edle Tropfen – das vielfältige Angebot lässt keine Wünsche offen. Besonders beliebt sind neben dem Einkaufserlebnis die kulinarischen

Attraktionen. Dazu gibt es musikalische Unterhaltung und die Möglichkeit, mit Freunden und Nachbarn bei einem Glas Wein oder einem erfrischenden Getränk zu plaudern.

### Highlight im Mai

Der erste Fiiirabigmärt 2025 wird ein Paradies für alle Hobbygärtner! Wer seinen Garten oder Balkon in eine grüne Oase verwandeln möchte, findet hier eine grosse Auswahl an Gemüse-Setzlingen, Kräutern und einzigartigen Chili-Setzlingen direkt von regionalen Gärtnereien. Zudem bietet der Verein Natur Horgen eine breite

Palette an einheimischen Wildblumen und -stauden an.

Für das leibliche Wohl sorgt der Landfrauenverein mit köstlichen Chäs-hörnli und Apfelmus, während DJ ReAngelo mit seinen Beats die perfekte Feierabendstimmung garantiert.

### Ein Markt, der verbindet

Der Fiiirabigmärt ist mehr als nur ein Markt – er ist ein Treffpunkt für die ganze Gemeinde. Hier kommen Jung und Alt zusammen, um sich auszutauschen, neue Spezialitäten zu entdecken und die besondere Atmosphäre am Zürichsee zu geniessen.

### Termine 2025:

Der Fiiirabigmärt findet – mit Ausnahme des 8. Mai – jeweils am ersten Donnerstag im Juni, Juli, September und Oktober von 17 bis 20 Uhr auf dem Dorfplatz Horgen statt.

**Bist du eine lokale Produzentin oder ein Produzent und möchtest Teil unserer Ausstellerfamilie werden? Dann freuen wir uns auf deine Kontaktaufnahme unter [www.fiiirabigmaert-horgen.ch/kontakt](http://www.fiiirabigmaert-horgen.ch/kontakt).**



# Neuer Präsident für den HGV Horgen

**An der Generalversammlung des Handwerk- und Gewerbevereins Horgen (HGV) wurde der Horgner Patrick Ernst zum neuen Präsidenten des Vereins gewählt. Eine Umfrage zeigt, wo der Schuh drückt und was die Mitglieder erwarten.**

 Iris Rothacher

 Iris Rothacher



«Um es vorneweg zu sagen: Der HGV bleibt ein Verein, der sich für die Interessen der Mitglieder einsetzt. Besonders erfreulich ist, dass mit Patrick Ernst ein engagierter Ur-Horgner als zukünftigen Präsidenten gefunden wurde. Damit ist der Fortbestand des HGV gesichert, auch wenn noch einige Herausforderungen auf die Mitglieder zukommen wird», erklärte Irene Mehr, die Nicole Matthießen vertrat, die den

Verein als Vize-Präsidentin durch das letzte Jahr geführt hatte.

Nach einem Jahr, das voller Herausforderungen und grossartigen Aktivitäten geprägt war, trafen sich die Mitglieder der HGV Anfang April zur Generalversammlung im Schinzenhof. Durch die Sitzung führte die ehemalige Vereinspräsidentin Irene Mehr, die infolge Krankheit von Nicole Matthießen, zur Tages-

präsidentin gewählt wurde. 97 Personen waren anwesend, 57 davon stimmberechtigt. Irene Mehr führte zügig durch die Traktanden, die alle angenommen wurden. Erfreut gratulierte sie Patrick Ernst, der mit einem Applaus zum neuen HGV-Präsidenten gewählt wurde und das Amt gerne annahm.

### Zukunft des HGV

«Klar ist, in den kommenden Monaten gibt es viel zu tun, insbesondere im Hinblick auf die Neuorganisation und die klarere Definition der Ziele des HGV. Mit der Umfrage zur Anmeldung der GV, setzten wir den ersten Schritt, um herauszufinden, was unsere Mitglieder tatsächlich erwarten und welche Angebote weiterhin von Bedeutung sind», so Pascal Geromini. 133 Mitglieder haben bei der Umfrage mitgemacht. Davon wünschen sich 59 weiterhin ein Strassenfest und auch der Weihnachtsmarkt mit 54 Stimmen liegt hoch im Kurs. Auf weniger Interes-

se stösst der Cabrioausflug und der Skitag mit 19 und 15 Stimmen. Ein schönes Resultat brachte die Frage, ob man sich vorstellen könnte, sich beim HGV mehr einzubringen. 28 Mitglieder haben dies mit einem JA beantwortet.

### Verabschiedung

Nach fünf Jahren im Amt wurde Kassier Daniel Burger verabschiedet. Der HGV hofft auf einen baldigen Nachfolger. Daniel Burger: «Die Kassierposition ist immer noch offen und muss dringend besetzt werden. Dank der Übergabe aller Rechnungen, Mahnungen und Buchhaltungstätigkeiten an das externe Sekretariat Cordula Keller beträgt der jährliche Aufwand nur rund 20 Stunden (inkl. Vorstandssitzungen über Mittag) und ist daher gut machbar». Auch Nicole Matthießen wurde verabschiedet. Sie wird den Vorstand nur noch im Hintergrund unterstützen.

# Grosse Ehre für HGV-Mitglieder

**Seit vielen Jahren sind diese Unternehmen Mitglied im HGV Horgen. An der Generalversammlung Anfang April im Schinzenhof werden untenstehende Unternehmen für 25 Jahre und für 50 Jahre Mitgliedschaft im Handwerks- und Gewerbeverein Horgen geehrt.**



## Horgner Kinder besuchten die Schülerskitage 2025

**Der Skiclub Horgen lud Ende Januar zu den Schülerskitagen im Stoos. Was letztes Jahr als Ersatz für das Schülerskirennen ins Leben gerufen wurde, war auch in der zweiten Ausführung ein riesiger Erfolg und zeigt, dass sich Horgen keine Sorgen um den Ski-Nachwuchs machen muss. Vielleicht sollte man den Slogan von Horgen anpassen, unsere Empfehlung: «Das städtische Skidorf!»**

Thomas Widmann

zVg

Wie letztes Jahr wurden zwei Skitage angeboten, damit der Skiclub mit möglichst vielen Kindern auf die Skier konnten. Im Vergleich zum Vorjahr wurde das Skiclubhaus nicht mehr vermietet. Dadurch konnten die Kinder, die am Nachmittag nicht mehr Skifahren wollten, beim Haus alternativen Schneesportarten nachgehen.

Am Samstag wurden 48, am Sonntag sogar 50 Kinder mit dem Car in den Stoos gefahren. An der Talstation standen Skiclubmitglieder bereit, sodass für die Einteilung fast keine Zeit verloren ging. Aussteigen, Ski rausholen und zur eingeteilten Gruppe stellen. Das gelbe Überziehleinchen anziehen und hinauf auf den Stoos. Es lag genügend Schnee, und auch das Wetter spielte mit. Mit fast 10 Grad war es am Samstag vielleicht sogar ein bisschen zu warm, aber wir möchten Petrus nicht zu fest kritisieren, lieber warm und schön, als kalt und Schneefall. Den Zmittag gab es im Restaurant Fronalpstock, zuoberst auf dem Gipfel. Die ersten Gruppen gingen nach knapp 30 Minuten schon wieder auf die Piste. Der eine oder andere Skiclübler hätte sich gerne noch ein

paar Minuten mehr ausgeruht, aber die Kinder waren so motiviert, dass auf den Kaffee verzichtet wurde. Um 15 Uhr trafen sich alle Gruppen beim Skiclubhaus, wo es Zvieri und ein Gruppenfoto gab. Danach musste leider der Heimweg angetreten werden. Von vielen Kindern war ein «schon nach Hause» zu hören, was wir durchaus als Kompliment werteten.

Am Sonntagabend, als der Car den Parkplatz der Stoosbahn verliess, hatten nicht nur 98 Kinder einen tollen Skitag erlebt. Die vielen freiwilligen Helfer auf der Piste und im Skiclubhaus haben Grosses geleistet. Der Schülerskitag ist nicht nur für die Kinder ein tolles Erlebnis, sondern schweisst auch die Mitglieder des Skiclubs zusammen. Gemeinsam einen solchen Anlass durchzuführen, zeugt von einem tollen Zusammenhalt im Club.

Wir möchten uns bei der Gemeinde Horgen und unseren vielen Sponsoren recht herzlich bedanken. Dank ihrer Hilfe konnte der Skiclub jedem Kind einen kompletten Skitag inklusive Tageskarte, Mittagessen, Zvieri und einem Goodie Bag anbieten.



# paradebeispiel

Wir machen auch Ihren visuellen Auftritt zu einem Paradebeispiel.  
paradebeispiel GmbH | Design & Kommunikation | [www.paradebeispiel.ch](http://www.paradebeispiel.ch)

Wir kümmern uns täglich, wöchentlich  
oder monatlich um Ihren Garten  
— Trüb für Grün, Horgen

Trüb für Grün

# Neuer Geschäftsführer für Horgen

**Die Gemeindeverwaltung Horgen erhält mit David Müller einen neuen Geschäftsführer. Per Ende Oktober 2024 hat Felix Oberhänsli, ehemaliger Gemeindeschreiber, die Gemeinde Horgen verlassen. Seither wird die Gemeindeverwaltung interimistisch von Markus Gossweiler geleitet. Der Gemeinderat hat die Vakanz genutzt, um die Strukturen der Verwaltung grundlegend zu überprüfen und zukunftsorientiert auszurichten.**

 Gemeinde Horgen

 zVg



Der Gemeinderat hat ein neues Organisationsmodell beschlossen, welches auf eine optimierte Führung und klare Zuständigkeiten abzielt. Die einzelnen Bereiche der Verwaltung werden so angepasst, dass sie

jeweils einem Ressort des Gemeinderats zugeordnet werden können. Dies sorgt für eine klare Abstimmung und Verantwortung.

### Neuausrichtung der Gemeindeschreiberrolle

Der Gemeindeschreiber wird künftig primär für die politischen Prozesse und die rechtliche Beratung zuständig sein. Er unterstützt den Gemeinderat und weitere Behörden. Gleichzeitig leitet er den Bereich Präsidiales. Thomas Guntli, bisheriger Stellvertreter des Gemeindeschreibers, wird in Zukunft in Personalunion als Gemeindeschreiber und Bereichsleiter Präsidiales wirken.

### Neue Funktion: Geschäftsführer

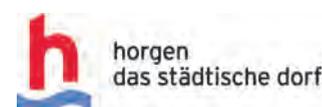
Zusätzlich wird die Rolle einer Ge-

schäftsführerin/eines Geschäftsführers geschaffen. Diese Position übernimmt die operative Führung und stellt zusammen mit der Geschäftsleitung sicher, dass die Verwaltung effizient und zielorientiert arbeitet. Die Stelle konnte nun mit dem 48-jährigen David Müller besetzt werden.

David Müller bringt umfassende Erfahrung in der Leitung öffentlicher Betriebe mit. Nach seinem betriebswirtschaftlichen Studium an der Universität St. Gallen und seiner Promotion an der ETH Zürich war er in verschiedenen leitenden Funktionen tätig, darunter als Leiter der Abteilung Services an der ETH Zürich und zuletzt als Stabschef der Stadt Baden. Dort verantwortete er zentrale Bereiche wie Digitalisierung, Finanzen,

HR und Kommunikation. Ergänzend zu seiner praktischen Erfahrung hat er sich in Kommunikationsmanagement und Leadership weitergebildet. Nebenberuflich engagiert er sich bei der Vermittlung von betriebswirtschaftlichem Wissen für Mittelschüler sowie als Ski- und Snowboard-Instruktor. David Müller ist verheiratet und Vater von drei Kindern.

David Müller tritt seine neue Position als Geschäftsführer Anfang August 2025 an. Die Gemeinde Horgen heisst ihn bereits jetzt herzlich willkommen und wünscht ihm einen erfolgreichen Start.



# Frühlingsfest im Widmerheim und Tag der offenen Tür

**Wie jedes Jahr im Mai findet auch 2025 das beliebte Frühlingsfest im Widmerheim statt. Ein Tag voller Musik, Genuss und spannender Einblicke erwartet die Gäste.**

 Widmerheim

Ob mit Familie, Freunden oder den Kleinen – das Frühlingsfest im Widmerheim bietet für alle etwas: Die Besucherinnen und Besucher haben die Möglichkeit, einen Blick hinter die Kulissen zu werfen. Es werden den ganzen Tag über Hausführungen angeboten. Für die Angehörigen der Bewohnerinnen und Bewohner findet um 11 und um 13 Uhr eine Präsentation mit einem Hausrundgang statt.

Zudem bietet das Widmerheim-Team Spass für Jung und Alt, mit einem Mitmach-Parcours und interaktive Aktivitäten. Ein Stand mit hausgemachten Produkten und ein breites Angebot an Kulinarik sorgen für das leibliche Wohl der Gäste. Das Küchenteam freut sich, die Besuchenden mit süssen und salzigen Spezialitäten zu verwöhnen. Geboten wird zudem ein Einblick in den Ausbildungsbetrieb und über die

Lehrstellenangebote. Für gute Laune und Stimmung sorgen Live-Musik und Unterhaltung: Um 12.30 Uhr spielt die Steelband «Pura Vida». Kurz danach um 15 Uhr folgt der Auftritt der Musikgesellschaft Hirzel, und von 17 bis 20 Uhr unterhält «Rivieras» die Gäste. Das abwechslungsreiche Programm und das vielseitige Speisenangebot begeistern und versprechen einen gelungenen Samstag im Widmerheim.



**Stiftung Amalie Widmer**  
Amalie Widmerstrasse 11  
8810 Horgen





**Alle Dienstleistungen rund ums Boot.**  
Damit Sie Ihre Zeit auf dem Wasser unbesorgt geniessen können.  
[www.faul.ch](http://www.faul.ch)

YACHTWERFT FAUL AG • 8810 Horgen  
office@faul.ch • 044 727 90 00  
SEEDAMM-MARINA • 8808 Pfäffikon SZ  
seedamm-marina@faul.ch

**FAULAG**  
BOOTSWERFT

Druckerei

**STUDER**  
persönlich  
nah  
zuverlässig

**DRUCKSACHEN ZUM ANBEISSEN**

**Beratung und Service**  
Druckerei Studer AG  
Burghaldenstrasse 4  
8810 Horgen  
Telefon 044 718 18 88  
[www.studerdruck.ch](http://www.studerdruck.ch)



**Ihr Garten-Profi  
rund um den Zürichsee**



**Gartenbau & -Unterhalt  
In- & Outdoorbepflanzung  
Pflanzenhotel & Service**

**Neu mit dem Blumenladen  
«Florimo» im Hirzel**

**KERN Garten AG** 044 728 82 82  
Postfach info@kerngarten.ch  
8810 Horgen www.kerngarten.ch



persönlich | kompetent | zuverlässig



**Helmut Höhn**  
Immobilien - Real Estate

 Dorfplatz 1 | CH-8810 Horgen  
 info@helmut-hoehn.ch  
 +41 76 302 94 14  
 [www.helmut-hoehn.ch](http://www.helmut-hoehn.ch)

Umbauten	Kleinaufträge
Anbauten	Fassadenisolationen
Abbruch	Fassadensanierungen
Tiefbau	Gerüstbau
Umgebung	Beratungen
Gipsarbeiten	Planungen

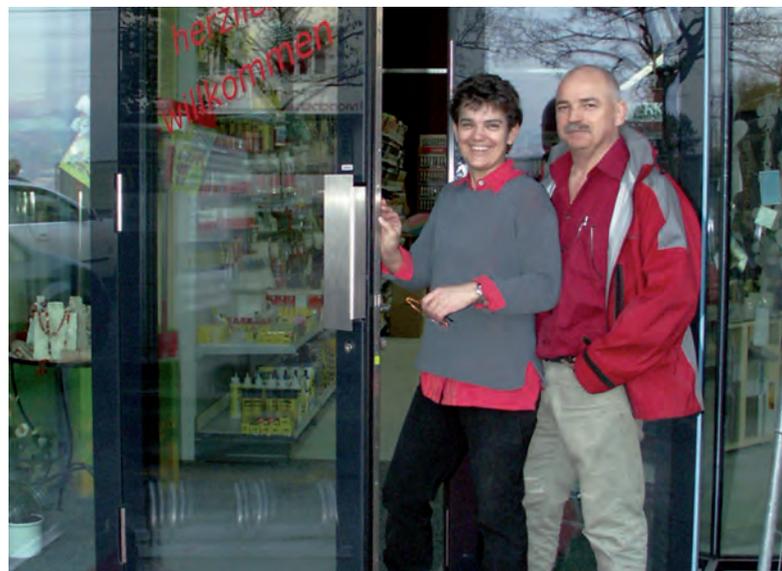


**Scherrer Bau AG**  
BAUGESCHÄFT  
**UMBAUTEN**

Rietwiesstrasse 38  
8810 Horgen  
Telefon 044 725 98 02



**Ammann Elektro AG**  
Waldhofstrasse 11 | 8810 Horgen | Tel. 044 718 20 00  
Alte Dorfstrasse 12a | 8135 Langnau a.A. | Tel. 044 718 20 05  
info@ammann-elektro.ch | [www.ammann-elektro.ch](http://www.ammann-elektro.ch)



## Deck schliesst nach 42 Jahren

**Luzia und Noldi Deck fanden niemanden, der nach ihrer Pensionierung im Frühling 2025 das Geschäft übernimmt. Nun ist es bald so weit, die Türen von Decks Laden schliessen für immer.**

 Iris Rothacher

 zVg

Farben, Lacke, Werkzeug und Bastelbedarf – all das fand man bei Decks. Das Geschäft ist weit über die Ortsgrenzen hinaus bekannt. Seit 42 Jahren führen Luzia und ihr Ehemann Noldi Deck zusammen den gleichnamigen Mal-, Bastel- und Werkladen. Die Kundschaft – das sind Heimwerker, Künstlerinnen, Familien, Handwerker und Bastler – wird jedoch bald ohne diesen auskommen müssen. Regelmässig bot Luzia Deck auch Bastel- und Malkurse an. Viele Kundinnen und Kunden wer-

den Luzia und Noldis Laden beim Bahnhof vermissen. Auch die beiden Inhaber hätten sich eine Nachfolge gewünscht. Leider fand sich keine passende Nachfolgelösung, und so schliessen Luzia und Noldi Deck Ende April 2025 ihr Paradies für Heimwerker und Bastler.

«Wir sind traurig über das Ende, und doch freuen wir uns auf unser Leben danach», sagt Luzia Deck. «Es ist wunderschön, wie sehr wir auch jetzt noch von den Horgnerinnen und Horgnern unterstützt werden».

Eines ist Noldi und Luzia besonders wichtig. Sie möchten sich von ganzem Herzen bei ihren treuen Kundinnen und Kunden bedanken. «Es war eine tolle Zeit mit euch! Wir möchten sie nicht missen!»

Für die Zeit nach der Pensionierung haben die beiden bereits Pläne. «Wir freuen uns darauf, mehr Zeit mit unseren Enkeln zu verbringen», sagt Luzia Deck. Freizeit und Flexibilität seien in der Vergangenheit häufig zu kurz gekommen.

Bis Ende April können Kundinnen und Kunden vom Schlussverkauf profitieren.

**deck**  
Bahnhofstrasse 12  
8810 Horgen  
T 044 725 00 70  
[www.deckhorgen.ch](http://www.deckhorgen.ch)



## Einladung zur Sportlerinnen- und Sportlerehrung 2025



Gerne laden wir die Horgner Bevölkerung im Namen von Pro Sport Horgen und dem Gemeinderat zur Sportlerinnen- und Sportlerehrung 2025 ein.

**Wann: Donnerstag, 15. Mai 2025 um 18.00 Uhr**

**Wo: Schinzenhofsaal in Horgen**

Anschliessend können Sie sich mit den Sportlerinnen und Sportlern bei einem Apéro austauschen.



horgen

**GÄRTNEREI/BLUMEN**  
**M. Eichenberger**  
 Eidg. dipl. Gärtnermeister/Florist  
 Hüblstrasse 25 8942 Oberrieden  
 Bahnhofstrasse 10 8810 Horgen  
 Telefon 044 729 17 58 Telefon 044 725 12 33

**Frühlingsduft liegt in der Luft!**

Bei uns finden Sie:

- Tulpen aus Eigenproduktion
- Kräuter & Gewürze
- Saisonpflanzen (Eigenproduktion)
- Kreative Osterartikel

und vieles mehr um dem Zuhause Frühlings-Flair zu verleihen!

Bereits vormerken:  
 Tag der offenen Treibhaustür:  
 3. & 4. Mai 2025  
[www.blumeneichenberger.ch](http://www.blumeneichenberger.ch)

INTERCOIFFURE  
**DÄTWYLER**

ONLINE TERMINE

**DEIN LOOK  
 DEIN FRÜHLING**

MITLÖDI - GLARUS - HORGEN

# Uvicom SA – Weine für Freunde

Vor 30 Jahren gründeten vier Freunde die Firma Uvicom SA. Wann immer es ihre Zeit erlaubt, sind sie auf der Suche nach Spezialitäten, die sie persönlich begeistern und die sie auch anderen Weinfreunden näherbringen wollen. Die Freude an diesen Weinen vermitteln die Weinkenner an ihren zwei Degustationen im Mai und im Dezember in ihrem Keller in Horgen-Arn.



 Iris Rothacher

 zVg

### Unsere Firma ist einzigartig, weil ...

... wir unsere Wein-Boutique im Keller eines alten Riegelhauses haben, in einem perfekten und authentischen Ambiente für unsere Weine. Wir arbeiten hauptsächlich mit kleinen und mittelgrossen Familienbetrieben zusammen, pflegen langjährige persönliche Beziehungen zu unseren Winzern und importieren alle Weine direkt.

### Wir überzeugen unsere Kunden mit ...

... herausragendem Preis-Genuss-Verhältnis, das beeindruckt, denn unsere Fixkosten sind minimal, und diesen Vorteil geben wir an unsere Kunden weiter. Bei uns finden Sie über 30 Weine für weniger als CHF 20.– in höchster Qualität.

### Unser neuester Hit sind ...

... zwei grosse Degustationen pro Jahr (Mai/Dezember), an denen wir unser gesamtes Wein-, Schaumwein- und Olivenölsortiment zur Verkostung anbieten, auch in Bio-Qualität. Unser Webshop ist jedoch ganzjährig geöffnet und verschafft Ihnen bereits jetzt einen umfassenden Überblick. Oder Sie kommen direkt an unsere grosse Mai-Degustation. Denn lesen ist Silber und degustieren Gold!

### In wenigen Worten zusammengefasst sind wir ...

... vier Weinfreunde, ständig auf der Suche nach Trouvaillen, denn wir bieten nur das an, was uns nach strengen Richtlinien selbst begeistert.

### Unser Geheimtipp in Horgen ...

... ist bestimmt das GinGin am Dorfplatz 3 – «The place to be».



### Weindegustation im Keller

Freitag, 16. Mai 2025, von 17 bis 20 Uhr

Samstag, 17. Mai 2025, von 11 bis 17 Uhr

Sonntag, 18. Mai 2025, von 13 bis 17 Uhr

**Allianz** 

## Bereit für morgen

Mit den passenden Vorsorgelösungen. Damit Sie bereit sind für alles, was nach dem Arbeitsleben folgt.



**Francesco Alberti**  
T 058 357 23 62



**Hermann Uhlmann**  
T 058 357 23 61



**Ante Grubisic**  
T 058 357 23 63

Hauptagentur Horgen | Seestrasse 129 | 8810 Horgen  
T 058 357 23 50 | [allianz.ch/arken.gojani](http://allianz.ch/arken.gojani) [allianz\\_zuerichsee](#) 

  
**HÖRSCHMIEDE BOO**  
HÖRGERÄTE NACH MASS

# TAG DER OFFENEN TÜR



**Montag, 05. Mai 2025**  
Uhrzeit: 09 Uhr - 17 Uhr

**Kostenlose Hörtests | Hörgeräte probetragen**  
**Expertenberatung durch Hörgerätehersteller**  
**Gemütlicher Apéro**

 **Seestrasse 91, 8810 Horgen**  
**WIR FREUEN UNS AUF SIE!**

### Residenz Horgen

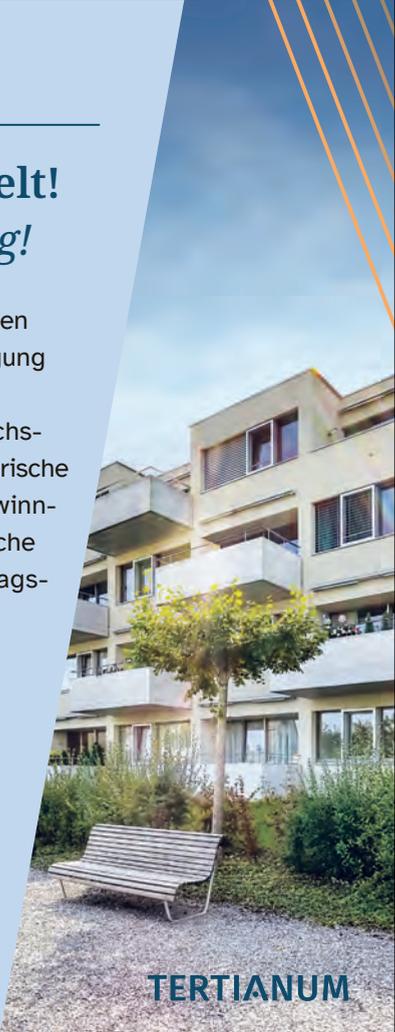
---

## Wir feiern doppelt!

### 3. Mai – ganztägig!

Die Tertianum Residenz Horgen feiert 20 Jahre Grundsteinlegung und 19 Jahre Bestehen. Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Programm, kulinarische Highlights, Musik und ein Gewinnspiel mit tollen Preisen (1 Woche Probewohnen und ein Sonntagsbrunch für zwei).

**Feiern Sie mit – wir freuen uns!**



Residenz Horgen  
Asylstrasse 18  
8810 Horgen

Telefon 043 244 16 16  
[horgen.tertianum.ch](http://horgen.tertianum.ch)

**TERTIANUM**

# POLYRAPID\*

## SAUBERE ARBEIT



- \* Fassadenreinigung / -pflege
- \* Bau- / Spezialreinigung
- \* Unterhaltsreinigung
- \* Facility Services

POLY-RAPID AG | Ehem. A. Kappeler Reinigungen AG, Einsiedlerstrasse 535, 8810 Horgen | [www.poly-rapid.ch](http://www.poly-rapid.ch) | Tel. 044 725 77 11

## Persönlich, kompetent, zuverlässig – der Immobilienexperte in Horgen

**Helmut Höhn Immobilien berät und begleitet Eigentümerinnen und Eigentümer individuell und umfassend beim Verkauf ihrer Liegenschaft. Persönliche Beratung und fundierte Entscheidungsgrundlagen stehen dabei im Mittelpunkt.**

 Helmut Höhn

 zVg



Mitten im Herzen von Horgen befindet sich das Immobilienbüro von Helmut Höhn Immobilien, das erfolgreich Eigentümerinnen und Eigentümer in allen Fragen rund um den Immobilienverkauf begleitet. Zentral gelegen, gut erreichbar und auch dank der vier grossen Schaufenster bestens sichtbar, steht unser Büro für Transparenz, Vertrauen und persönliche Nähe.

Ein Immobilienverkauf ist meist eine weitreichende und emotionale Entscheidung. Gerade deshalb legen wir besonderen Wert auf eine umfassende, individuelle Beratung. «Wir unterstützen unsere Kundinnen und Kunden nicht nur beim Verkauf, sondern begleiten sie bereits frühzeitig bei der Entscheidungsfindung», erklärt Helmut Höhn.

Dabei spielt insbesondere die Frage, ob und wie ein Objekt verkauft werden soll, eine zentrale Rolle. Mithilfe einer sorgfältigen Marktwertanalyse erhalten Eigentümerinnen und Eigentümer wertvolle Informationen für den möglichen Verkaufspreis ihrer Liegenschaft. «Auf Wunsch erstellen wir gerne eine Grobstudie, um die baulichen und wirtschaftlichen Möglichkeiten aufzuzeigen und somit eine solide Entscheidungsgrundlage zu schaffen», ergänzt Helmut Höhn. Ein besonderes Augenmerk gilt der umfassenden, transparenten Beratung unserer Kunden. «Unsere Kundinnen und Kunden schätzen besonders, dass wir offen auf ihre individuellen Bedürfnisse eingehen und kompetent für sie da sind – von A – Z».

Die Nähe zu den Menschen in Horgen und der Region, verbunden mit langjähriger Erfahrung und Fachkompetenz, macht uns zu einer geschätzten Anlaufstelle rund um Immobilienfragen. «Es ist unser Ziel, unseren Kundinnen und Kunden Klarheit und Sicherheit zu geben, damit sie die bestmögliche Entscheidung für ihre Immobilie treffen können.»

**Helmut Höhn Immobilien GmbH**

Dorfplatz 1

8810 Horgen

T 044 508 37 73, 076 302 94 14

[www.helmut-hoehn.ch](http://www.helmut-hoehn.ch)



## Kücheneinbau: Qualität zeigt sich im Detail

**Eine Küche ist mehr als nur schicke Fronten und hochwertige Markengeräte – wahre Qualität zeigt sich in der Planung und Umsetzung. Am Ende «kochen alle mit Wasser», doch wie gut eine Küche wirklich ist, erkennt man an der Ausführung.**

 Fierz Küchen

 zVg

Mit einer durchdachten Planung sorgt die Fierz Küchen GmbH dafür, dass jede Küche optimal genutzt wird, die Arbeitswege ergonomisch sind und die Funktionalität über Jahre erhalten bleibt.

Doch entscheidend ist auch die Montage. Selbst die besten Materialien nützen wenig, wenn die Schränke nicht präzise ausgerichtet, die Fronten nicht sauber angepasst oder Details unsauber verarbeitet sind.

Erst das Zusammenspiel aus durchdachter Planung, exakter Ausführung und hochwertigen Materialien macht eine Küche zu einem zuverlässigen Begleiter für viele Jahre.

Die Fierz Küchen GmbH bietet individuelle Planung, termingerechte Ausführung und einen Service, der auf Qualität setzt – und das seit über 40 Jahren!

**Fierz Küchen GmbH**

Einsiedlerstrasse 535

8810 Horgen

T 044 718 17 50

[www.fierz.swiss](http://www.fierz.swiss)



# Dätwyler setzt auf Haare, die Geschichten erzählen

In einer Welt voller Inspiration, die sich überall um uns herum entfaltet, sind auch unsere Haare ein Ausdruck unserer Persönlichkeit und Individualität. Im Jahr 2025 ist Kreativität grenzenlos – sie kennt keine Regeln. Jeder von uns hat seine eigene Geschichte, die sich in seinen Haaren widerspiegelt.

 Dätwyler Intercoiffure  Dätwyler Intercoiffure



Hair by Schwarzkopfpro ist mehr als nur eine Kollektion. Es ist eine Reise durch verschiedene Stilrichtungen, die die modernsten Haartrends zelebrieren.

### Curly Pop: Die Kunst der Locken

Der Curly Pop-Trend feiert natürliche Locken mit einem frischen Twist. Es geht darum, die einzigartige Textur des Haares zu betonen und ihm mit intensiven, multidimensionalen Highlights mehr Tiefe und Dimension zu verleihen. Dieser Trend lässt die Haare lebendig und voller Bewegung wirken, während das natürliche Lockenmuster erhalten bleibt.

### Contrast Blonde: Strahlende Kontraste

Wer einen auffälligen, modernen Look sucht, wird den Contrast Blonde-Trend lieben. Hier verschmelzen lebendige, helle Highlights mit tiefen, satten Grundtönen zu einem kraftvollen und zugleich harmonischen Gesamtbild. Der Look ist

perfekt für all jene, die sich für eine trendige, aber dennoch mühelose Farbgebung entscheiden wollen – eine wunderbare Möglichkeit, sich von der Masse abzuheben.

### Embrace Grey: Graue Eleganz

Embrace Grey ist die perfekte Wahl für alle, die ihre grauen Haare stilvoll tragen möchten. Der Trend setzt auf ein sanftes, elegantes Grauen und verleiht dem Haar mit einem sleeken, gepflegten Look eine moderne Ausstrahlung. Ein Look, der mit minimalem Aufwand maximale Wirkung erzielt!

### Dätwyler Intercoiffure

Bahnhofstrasse 10  
8810 Horgen  
T 044 725 44 04  
[www.daetwyler-intercoiffure.ch](http://www.daetwyler-intercoiffure.ch)



# 3 Vorsorgelösungen – 1 Ansprechpartner

Wir bieten umfassende Versicherungslösungen für Ihre Bedürfnisse.

 Allianz Suisse  zVg

	Vollversicherung	Teilautonomie	Autonomie
Risiko Tod / Invalidität			
Risiko Langlebigkeit			
Anlagerisiko			

 Diese Risiken werden durch eine Versicherungsgesellschaft getragen

 Diese Risiken werden durch die Vorsorgeeinrichtung getragen

Mit unseren BVG-Lösungen können Sie zwischen verschiedenen Optionen wählen. Suchen Sie Sicherheit und Planbarkeit? Dann ist die Pensionskasse mit der Vollversicherung die richtige Wahl.

Möchten Sie von der Chance auf höhere Renditen profitieren? Dann passt die teilautonome Pensionskasse besser zu Ihnen.

Ab April bieten wir zusätzlich noch die 1e Vorsorgelösung für einkommensstarke Mitarbeitende an. So können Unternehmen ihren Führungskräften eine attraktive und flexible Vorsorgelösung ermöglichen.

Mit unseren BVG-Lösungen können Sie sich auf das konzentrieren, was Sie am besten können – ein Unternehmen führen.

Gerne bieten wir Ihnen ein unverbindliches Beratungsgespräch. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

### Allianz Suisse

Hauptagentur Horgen  
Arben Gojani, Generalagent  
Seestrasse 129  
8810 Horgen  
T 058 357 23 00  
[arben.gojani@allianz.ch](mailto:arben.gojani@allianz.ch)  
Instagram: [allianz\\_zuerichsee](#)



# Dritter Rang an den Regionalmeisterschaften der Elektrobranche

**David Häberlin, Horgen, hat erfolgreich an den Regionalmeisterschaften der Elektrobranche teilgenommen.**

 Ammann Elektro AG

 Ammann Elektro AG

Vom 19.–23. März 2025 haben in Winterthur an der WOHGA die Regionalmeisterschaften der Elektrobranche stattgefunden. Die acht besten Elektroinstallateure/innen der Jahrgänge 2004/2005 aus der Sektion Zürich und Schaffhausen haben ihr Können unter Beweis gestellt und versucht, sich für die SwissSkills vom September 2025 in Bern zu qualifizieren.

David Häberlin aus Horgen, Ler-

nender bei Ammann Elektro AG, hatte sich im Rahmen einer Vorausscheidung für diese Regionalmeisterschaft qualifiziert. Während der Wettkampftage stellte er seine technischen Fähigkeiten und sein handwerkliches Geschick unter Beweis und installierte sowie programmierte eine moderne Hausinstallation im Kleinformat. Er erreichte den ausgezeichneten 3. Rang und gehört nun zu den vier

Kandidaten, welche in weiteren Selektions-Trainings auf die SwissSkills vom September 2025 vorbereitet werden. Die drei Besten dieser Trainings werden den Beruf Elektroinstallateur EFZ an den SwissSkills 2025 vertreten dürfen.

Ammann Elektro AG gratuliert David Häberlin zu dieser grossen Leistung und wünscht ihm viel Erfolg für seinen Weg an die SwissSkills.



David Häberlin, Horgen, 3. Rang.

# Frühlingszeit – Osterzeit – Blumenzeit

**Ostern steht vor der Tür und mit ihr auch die Lust, dem Zuhause frühlingshaftes Flair zu verleihen. Bei der Gärtnerei Eichenberger lassen sich dazu kreative Dekorationsideen finden sowie erste Blütenpflanzen aus eigener Produktion.**

 Blumen Eichenberger

 Blumen Eichenberger



Inspiration für den Frühling findet man bei Eichenberger.

Die Pflanzen der kommenden Sommersaison gedeihen prächtig in den Gewächshäusern und warten darauf, in Gärten und Häuser einzuziehen. Mit viel Leidenschaft produziert die Gärtnerei Eichenberger seit vielen Jahren Saisonpflanzen, die das Osterfest, Frühling sowie den Sommer verschönern.

Neben den klassischen Frühlingspflanzen bietet die Gärtnerei Eichenberger auch eine breite Palette an Osterartikeln. Von ausgesuchten Accessoires über stilvolle Osterhasen bis hin zu dekorativen Pflanzenkörben – hier findet man alles, um das Zuhause farbenfroh zu gestalten. Besondere Akzente setzen die kreativen Tulpensträsser, welche direkt von der Zwiebel verarbeitet werden und für besonders lange Haltbarkeit sorgen.

Anfang Mai lädt die Gärtnerei Eichenberger zum traditionellen «Tag der offenen Treibhaustür» ins Mettli in Thalwil ein. Am 3. und

4. Mai, jeweils von 10 bis 16 Uhr, können die Besucher einen Blick in das blühende Treibhaus werfen und sich von der Vielfalt der saisonalen Pflanzenproduktion begeistern lassen. Der Anlass bietet zudem die perfekte Gelegenheit, mitgebrachte Gefässe gleich bepflanzen zu lassen, damit das Zuhause noch am selben Tag erblüht. Für die Kinder steht ein Gumpischloss bereit, am Wettbewerb winken tolle Preise und während offerierter Grillwurst und Apéro kann die Atmosphäre des Familienbetriebs genossen werden. Das ganze Team freut sich auf zahlreiche Besucher.

**Blumen Eichenberger**

Bahnhofstrasse 10  
8810 Horgen  
T 044 725 12 33





Wir reinigen Ihre Holzterrasse für Sie:  
ökologisch – ohne Chemie – mit wenig Wasser – professionell

Waser Zimmerei AG • Strasshus 7 • 8820 Wädenswil  
T 044 725 22 24 • info@terrassenpflege.ch

TERRASSENPFLEGE.CH



Waldhofstrasse 11  
8810 Horgen  
043 244 10 10  
info@schwimmbadservice.ch  
www.schwimmbadservice.ch

**Schwimmbad AG**

Ihr starker Partner rund um den Pool  
mit Ladenlokal und Onlineshop!



**LEUTHOLD  
TRANSFER AG**

Ein Transportunternehmen mit Kleinbussen.

Rütelerstrasse 6, 8810 Horgen  
Telefon 044 770 11 33, info@leuthold-transfer.ch



**Kisseleff & Egolf AG**

Kelliweg 3 - 8810 Horgen  
044 725 40 30 - www.ke-ag.ch

**K&E**  
ARCHITEKTUR  
REALISATION



**GERBER H. P.  
ELEKTRO AG**

seit 1986



**BÜHRER · REISEN  
HIRZEL**

veloerlebnis.ch

Bührer AG Hirzel | Zugerstr. 3 | 8816 Hirzel | 044 729 92 41 | www.buehrer-reisen.ch | www.veloerlebnis.ch



**GREIL AG**

BAUGESCHÄFT  
& ZIMMEREI

Teufenbachstrasse 3, 8810 HORGEN  
044 725 27 21, info@greil-ag.ch



**GROND  
METZGEREI**

Dorfstrasse 15  
8810 Horgen  
Tel. 044 725 42 13

Seebnerstrasse 14  
8185 Winkel  
Tel. 044 861 07 08

info@grond-metzgerei.ch  
www.grond-metzgerei.ch

## Die klassische Sekretärin war gestern – heute zählt digitale Effizienz.

Von der klassischen Sekretärin zur flexiblen virtuellen Assistenz – eine smarte Lösung, die Kundinnen und Kunden nach Bedarf buchen und so Kosten sowie Platz sparen. Vor Ort oder online übernimmt Edita Mastelic Büroaufgaben, damit sich Unternehmer:innen auf ihr Kerngeschäft konzentrieren können. Ideal für Startups oder KMU, die sich keine feste Assistenz leisten oder langfristig binden können.

Iris Rothacher zVg

### Meine Firma ist einzigartig, weil ...

... ich flexibel und massgeschneiderte Unterstützung biete – ohne hohe Fixkosten. Ich übernehme lästige administrative Aufgaben, damit Sie sich auf Ihr Kerngeschäft konzentrieren können, und schaffe so echten Mehrwert für Unternehmen und Privatpersonen.

### Ich überzeuge meine Kunden mit ...

... Flexibilität – Buchbar, wann immer nötig.  
Kosteneffizienz – Keine Fixkosten für Personal oder Sozialleistungen.  
Effizienzsteigerung – Ich übernehme administrative Aufgaben, damit Kunden sich aufs Wesentliche konzentrieren.  
Individueller Betreuung – Massgeschneiderte Unterstützung für Unternehmen und Privatpersonen.  
Vielseitigkeit – Von Buchhaltung bis Event- und Umzugsplanung.  
Diskretion & Zuverlässigkeit – Professionelle, vertrauenswürdige Assistenz.

### Mein neuester Erfolg ...

... ich habe einem kleinen KMU geholfen, seine Kosteneffizienz spürbar zu verbessern. Durch optimierte Abläufe und die Übernahme administrativer Aufgaben konnten Zeit und Ressourcen eingespart werden – so blieb mehr Fokus fürs Kerngeschäft.

### In wenigen Worten zusammengefasst bin ich ...

... mit Herz und Verstand für meine Kunden da. Ich nehme ihnen Aufgaben ab, schaffe Ordnung und Freiräume – flexibel, zuverlässig und immer mit einem Lächeln.

### Mein Geheimtipp in Horgen ...

... die Gelateria ist längst kein Geheimtipp mehr, aber immer wieder eine Neuentdeckung. Ob cremiges Gelato oder ein perfekter Espresso – hier fühlt sich jeder Besuch nach Dolce Vita an.




**Edita Mastelic**  
8810 Horgen  
T 078 222 08 85  
<https://yourassistant-zurich.ch/>

EM

## Bauunternehmung Pfister AG unter neuer Leitung

Die Bauunternehmung Pfister besteht in Horgen seit 1879. Während Jahrzehnten war das Pfister-Logo am Zürichsee auf allen bedeutenden Baustellen zu sehen.

 Pfister AG

 zVg



Die Bauunternehmung mit 15 Beschäftigten ist spezialisiert auf Um- und Neubauten, Renovationen und Sanierungen. Sie erfährt nun 2025 einen Wechsel an der Spitze. Der langjährige Geschäftsführer Richard Moor geht in Pension. In seine Fussstapfen tritt der Horgner Roman Brodt. Er kennt das Unternehmen seit neun Jahren als ausgebildeter Bauführer und hatte schon vor 40 Jahren hier seine Maurerlehre absolviert. Damit bringt er ideale berufliche Voraussetzungen mit und kennt den Betrieb seit Jahren. Dazu Brodt: «Wir wollen die Kunden weiterhin

mit hoher Qualität und individuellem Service überzeugen.»

**Pfister AG**  
Gehrenstegweg 2  
8810 Horgen  
T 044 727 45 45  
www.pfister-bau.ch



## Heisser Oster-Tipp von Starworld

Wasserbomben – der letztjährige Hit hält ungebrochen an. Starworld bietet ein Set von sechs Stück in verschiedenen Farben zum Spezialpreis.

 Iris Rothacher

 zVg

Nachdem bereits im vergangenen Jahr die Nachfrage gestiegen ist, sind auch 2025 diese Wasserbomben ein Renner!

Starworld hat sich entsprechend vorbereitet, um der grossen Nachfrage standzuhalten. Dank grossen Einkaufsmengen bleibt der Verkaufspreis tief (CHF 19).

Füllt man diese sechs Wasserbomben mit Wasser, verschliesst sich der Ball magnetisch und öffnet sich erst beim Aufprall. Und das Badespiel geht von vorne los. Riesenspass ist angesagt! Nachfüllung in einer Sekunde. Umweltfreundlich, biologisch abbaubar, frei von Chemikalien. Der grosse Bade- und Gruppen-Spass für Jung und Alt. Fitness inbegriffen!

Bis Samstag, 19. April 2025, gibt es zu jeder 6er-Packung diese Wasserbombe im Wert von CHF 3.90 gratis!

**Starworld Enterprise**  
Einsiedlerstrasse 159  
8810 Horgen  
www.starworld.ch

Öffnungszeiten:  
Montag–Freitag:  
10–12 Uhr, 13.30–18 Uhr  
Samstag:  
11–16 Uhr

**STARWORLD**  
ENTERPRISE



**+ Gratis**



## Neu im Laden

Was gibt es Neues? Was ist der letzte Schrei? Und was davon ist auch in Horgen erhältlich? Auf dieser Seite präsentieren Horgens Detaillisten ihre aktuellen Produkte.

 Iris Rothacher

 zVg



Positiver Hase  
**CHF 4.90**  
Starworld



Rainbow Sommerkleid  
**CHF 59.90**  
Sony Bébé- und Kindermode



Geschenkbbox mit 9 Bio-  
Wildblumensamenkugeln  
**CHF 14.90**  
[www.jinnyjoes.ch](http://www.jinnyjoes.ch)



Decken (140x200) und Kissen Mykonos (45x45)  
**CHF 99 & CHF 44**  
VIVARTService



Bepflanzter Frühlingskorb  
**ab CHF 30**  
Blumen Eichenberger

# Von Haben und Sein.

*Wir sind richtig gut. Testen Sie uns jetzt.  
Ihre Boutique Bank.*

**BANK ZIMMERBERG**  
seit 1820



**caprez  
ingenieure**

Zürich | Horgen | Rapperswil | Wetzikon | [www.caprez-ing.ch](http://www.caprez-ing.ch)

**STARWORLD ENTERPRISE**  
Einsiedlerstrasse 159, 8810 Horgen  
Tel.: 044 727 37 17 / e-mail: [shop@starworld.ch](mailto:shop@starworld.ch)

**OSTERN**  
Die beliebtesten  
Produkte gibt es  
bei UNS.  
StarWorld hat's!

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 10.00 - 12.00  
13.30 - 18.00  
Samstag: 11.00 - 16.00

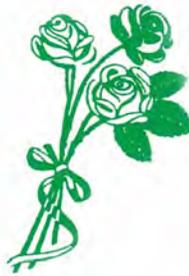
Schüler, Lehrlinge + Studenten  
erhalten 10% Rabatt (Ausweis)

[www.starworld.ch](http://www.starworld.ch)

**Blumen Bürgler  
Hirzel**

Gartenunterhalt & Gartenpflege  
Gartenumänderungen

E-Mail: [blumen-buergler@bluewin.ch](mailto:blumen-buergler@bluewin.ch)  
Tel: 044 729 91 91  
Natel: 079 442 19 23



Dachdeckergeschäft

**Jak. Mehr AG**

8810 Horgen  
Mobile 079 236 19 30  
[www.mehrdachag.ch](http://www.mehrdachag.ch)

**BRUPBACHER GATTI  
ELEKTRO  
TELEMATIK**

**Brupbacher Gatti AG**

8810 Horgen      Telefon 044 718 22 22  
8820 Wädenswil      Telefon 044 782 61 11

[www.brupbacher-gatti.ch](http://www.brupbacher-gatti.ch) • [info@brupbacher-gatti.ch](mailto:info@brupbacher-gatti.ch)

**NEUTRANS AG**  
8810 Horgen  
043 244 20 30

- Neumöbel-Logistik
- Transporte
- Lagerhaus Zügel-Shop

Umzug – mit gutem Gefühl.

**altner**

**DIE WÄRMEMACHER**  
Telefon 043 244 10 00

Ihr kompetenter Partner für jeden **Wasserfall**

**SANITÄR SPENGLEREI BLITZSCHUTZ REPARATUREN**

**LEINS AG**

8810 Horgen  
Tel. 043 244 66 55  
8802 Kilchberg  
Tel. 044 715 26 12  
[info@leinsag.ch](mailto:info@leinsag.ch)  
[www.leinsag.ch](http://www.leinsag.ch)

**50 Jahre 1974-2024**

**Baumann HJ**

Sonnen- & WetterSchutz GmbH



Beratungen ♦ Lieferungen ♦ Montagen ♦ Reparaturen  
Renovationen ♦ Neubauten ♦ Umbauten

[www.hjbaumann.ch](http://www.hjbaumann.ch) ♦ [info@hjbaumann.ch](mailto:info@hjbaumann.ch)  
Gehrenstrasse 11 ♦ 8810 Horgen ♦ Telefon 044 725 71 56



[maler-wangler.ch](http://maler-wangler.ch)

# Ein unvergessliches Veloerlebnis

**Am 24. März 2025 fand der Teamevent von veloerlebnis.ch, gehörend zur Bühler AG Hirzel, statt. Eingeladen waren alle Radleiterinnen und Radleiter. Es war ein gelungener Tag, der von Freude, sportlicher Betätigung, Humor und Gemeinschaft geprägt war. Ziel des Tages war der Austausch untereinander und die Stärkung des Teamgeistes.**

✍️ Monika Korrodi

📷 zVg

Die Tour begann bei trockenem Wetter in Hirzel und führte die Gruppe zuerst nach Schönenberg und weiter nach Finstersee. Nach dem ersten Anstieg nach Finstersee wurde kurz pausiert, dabei nutzte der Inhaber, Willi Sigrist, die Gelegenheit und erzählte einige Anekdoten aus seiner Zeit als Schulbus- und Busfahrer in Menzingen/Finstersee.

Auf Nebenstrassen führte der Weg weiter zum Bloodhound Luftabwehrmuseum in Menzingen. Der Ort liegt auf knapp 1000 m ü. M. Nach einer wohlthuenden Abfahrt eröffnete sich ein atemberaubender Blick über den Ägerisee. Das Naturschauspiel mit Sonne, Wolken und weissen Schneebergen war einmalig schön, ein Fotostopp unumgänglich.

Ein Highlight des Tages war das Mittagessen im Restaurant Steistoos-Stübli in Rothenthurm. Die Teilnehmer wurden mit einer grossen Portion Spaghetti Bolognese ver-

wöhnt, die ihre müden Beine wieder mit Energie auflud. Gestärkt und voller Tatendrang machten sich die Radler auf den Rückweg. Die Route führte sie über Biberbrugg, Samstagern und Hütten zurück nach Hirzel.

Der Teamevent war mehr als nur eine sportliche Herausforderung. Nebst dem Entdecken und Geniessen der Region bot er auch Raum für viele gute Gespräche in ungezwungenem Rahmen, Mischen und Kennenlernen der verschiedenen Teams und die Gelegenheit, das eine oder andere geschäftliche Thema zu besprechen.

**Bühler AG Hirzel**  
**Veloerlebnis.ch**  
Zugerstrasse 3  
8816 Hirzel  
[www.veloerlebnis.ch](http://www.veloerlebnis.ch)



## SEEGÜETLI

**Ihre Location mit direktem Seeanstoss in Horgen**

Ob Hochzeit, Geburtstag, Beachparty oder Firmenevent.

Buchen Sie ganz einfach online:  
[www.seeguetli-horgen.ch](http://www.seeguetli-horgen.ch)



## fierz

KÜCHEN

seit 1982



**Wenn eine Küche, dann eine Fierz Küche!**

TEAM7

[www.fierz.swiss](http://www.fierz.swiss)

8810 Horgen



Industriestrasse 21  
8820 Wädenswil  
Tel. 044 781 13 29  
info@carrosserie-taveri.ch  
www.carrosserie-taveri.ch

**Aus defekt wird perfekt!**  
**Bei Glas-, Blech und Lackschaden**  
**direkt zum Carrossier**

**carrosserie suisse**

Traumschöne Hochzeitskreationen.  
Dekoratives für kleine und grosse Anlässe.  
Trost spendende Werke.



Annette Reich | Zugerstrasse 12 | 8810 Horgen  
T 044 725 49 91 | www.doflores.ch



**Hanegg · Gehrenstegweg 2 · 8810 Horgen**

**Pirmin Schirmer**  
eidg. dipl. Gipsermeister  
pirmin.schirmer@bluewin.ch

T 044 725 38 39  
F 044 725 38 28  
M 079 219 85 75



**Central Apotheke**  
HORGEN

Dorfgrasse 5  
8810 Horgen  
T: 044 725 40 76  
E: info@apotheke-horgen.ch  
W: www.apotheke-horgen.ch

Rezepteinlösung  
Nahrungsergänzung  
Blutanalysen  
Impfberatung und Impfen  
Hauslieferdienst

**Bleiben Sie mit uns gesund!**



**Widler Gartenbau**  
Gartenbau mit Herz

Widler Gartenbau GmbH, Rosenweg 5, 8810 Horgen  
Tel. 044 772 25 35, info@widler-gartenbau.ch  
www.widler-gartenbau.ch



Waldeggstrasse 8  
8810 Horgen  
044 725 41 44  
[www.orlandini.ch](http://www.orlandini.ch)




**Schreinerei Kleiner**  
Chalbisau 9  
8816 Hirzel  
Telefon 044 729 91 47  
info@schreinerei-kleiner.ch  
www.schreinerei-kleiner.ch



by  
Schaub Haustechnik AG

Öffnungszeiten Ausstellung VIVARTE:  
Di-Fr 09.00-12.00 Uhr  
14.00-18.00 Uhr  
Sa 09.00-14.00 Uhr

Aaweierstrasse 3  
8810 Horgen/Arn  
Tel. 044 718 20 10  
vivarteservice@schaub-haustechnik.ch

# ZUM BRUNCH ODER OSTERKAFI: RÜEBLI-MUFFINS

Neben dem Glauben ist Ostern auch ein wundervoller Anlass für eine gemütliche Zusammenkunft mit Familie und Freunden. Deshalb ist es wichtig, sich auf die Feierlichkeiten vorzubereiten und schon jetzt Ideen für den Osterkafi oder den Osterbrunch zu sammeln. Denn, was wäre Ostern ohne süsses Gebäck?

## ZUTATEN FÜR 12 STÜCK

für ein Muffinsblech mit 12 Vertiefungen von je ca. 7 cm Ø,  
mit Papier-Backförmchen ausgelegt

- 50 g Butter weich
- 120 g Zucker
- Eine Prise Salz
- 2 Eier
- 200 g Rüebli fein geräffelt
- 150 g gemahlene Mandeln
- 100 g Mehl
- 2 TL Backpulver
- 0.5 TL Natron
- 1 dl Milch
- Marzipan Rüebli

## ZUBEREITUNG

Ofen auf 180 Grad vorheizen. Butter in eine Schüssel geben, Zucker und Salz zugeben. Eier darunter rühren, weiterrühren, bis die Masse heller ist. Mandeln, Mehl, Backpulver und Natron mischen, mit der Milch unter die Masse mischen. Teig ins vorbereitete Blech verteilen.

Backen: ca. 25 Min. in der Mitte des Ofens. Herausnehmen, etwas abkühlen, Muffins aus dem Blech nehmen, auf einem Gitter auskühlen.



Ihre richtige Wahl für

**Revisionen**  
**Buchhaltungen**  
**Steuern**

Rufen Sie an, es lohnt sich!  
044 729 80 40

Vorderi Siten 1  
8816 Hirzel  
044 729 80 40  
www.burger-treuhand.ch



**BURGER**  
Treuhand AG

**PAKRU HAT DEN SCHWAN!**



Parkett Teppiche Bodenbeläge Lamine Reparaturen verlegen schleifen versiegeln



**Holztechnik**  
**PAKRU GmbH**

W. Bühler 8810 Horgen 044 725 82 18  
*Wir verlegen worauf sie stehen...*

**Wir suchen eine Teamverstärkung als Bodenleger/in**

**Bisch Zwäg?**



Samstag  
24. Mai 2025  
**Gesundheits  
Messe**

24. Mai 2025  
9 - 16 Uhr  
für Jung & Alt  
Schinzenhof  
Horgen



**toppharm**  
Apotheke zum Erzberg

**750 Whiskys**



**Dorfasse 27**  
**8810 Horgen**  
Mi - Fr 12 - 18 h  
Sa 11 - 16 h

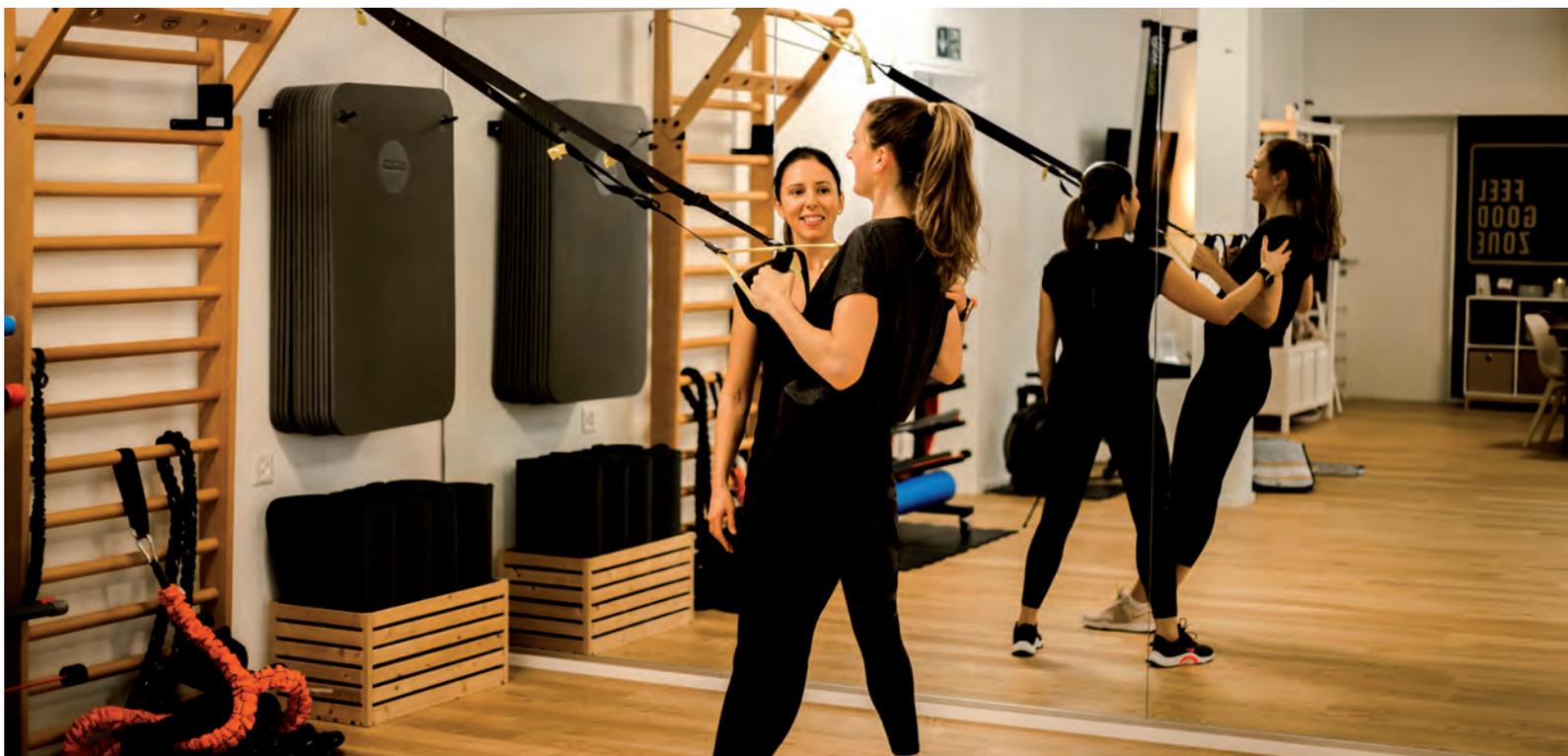
**www.eddies.ch**  
**043 244 63 00**



**by Schneider Electric**

**dukes** | essen  
trinken  
tanzen

sihlbrugg



## «Wir möchten, dass Du das Beste aus Deinem Training herausholst»

**Feel Good Zone ist ein kleines, neues Fitness-Studio im Horgen Oberdorf, das Fitnesskurse in kleinen Gruppen, Personal Training, Ernährungscoaching und Workshops anbietet. Es unterscheidet sich durch kleine Trainingsgruppen von zwei bis vier Personen von den grossen Fitnessanbietern.**

 Iris Rothacher

 zVg

**FEEL GOOD ZONE**

Tödistrasse 64

8810 Horgen

T 079 945 08 05

[www.feelgoodzone.ch](http://www.feelgoodzone.ch)

[info@feelgoodzone.ch](mailto:info@feelgoodzone.ch)



### **Unsere Firma ist einzigartig, weil ...**

... wir gemeinsam drinstecken. Wir sind eine einzigartige Gemeinschaft, die fest davon überzeugt ist, dass unsere Lebensqualität direkt mit unserer Gesundheit zusammenhängt, und deshalb haben wir uns der Gesundheit, der Bewegung und dem Wohlbefinden verschrieben. Um es ganz einfach auszudrücken: Unsere Mission ist es, unseren Mitgliedern zu helfen, sich in ihrer eigenen Haut gut zu fühlen!

### **Wir überzeugen unsere Kunden mit ...**

... einem individuellen und kundenorientierten Service. Wir wollen, dass Du Erfolg hast! Bekommst Du im Fitnessstudio nicht die Ergebnisse oder die Unterstützung, die Du brauchst? Fühlst Du Dich von grossen Kursen oder Geräten, mit denen Du nicht umgehen kannst, eingeschüchtert? Mit unseren Kursen mit begrenzter Teilnehmerzahl oder unserem Personal Training bieten wir Dir einen vertrauten und sicheren Rahmen für Dein Training und einen unverwechselbaren persönlichen Service.

### **Unser neuester Hit/neueste Errungenschaft/Idee ist ...**

... wie man auf Englisch am besten sagt... Small is beautiful. Und wir glauben, dass kleine Gruppen es uns ermöglichen, Dich kennenzulernen – um herauszufinden, was gesund und fit für Dich bedeutet. Aus diesem Grund halten wir unsere Fitnesskurse klein, damit wir sicherstellen können, dass Du Dich richtig bewegst und auf sichere und angenehme Weise das Beste aus Deinem Training herausholst. Klein ist sicher, gemütlich und weniger einschüchternd. Klein ist der richtige Weg!

### **In wenigen Worten zusammengefasst sind wir ...**

... ein privates Boutique-Studio in Horgen Oberdorf. Wir sind QualiCert-zertifiziert und von der Versicherung anerkannt. Wir bieten in einem multifunktionalen, modernen und offenen Raum, Fitnesskurse in kleinen Gruppen, Personal Training, Ernährungscoaching und Workshops an.

### **Mein Geheimtipp in Horgen ...**

Ich werde nie müde, den Aabachtobel-Spaziergang zu machen. Jede Jahreszeit ist einzigartig schön und der Tobel mein Lieblingsort, um meine geistige Gesundheit in Balance zu bringen. Gute körperliche und geistige Gesundheit gehen Hand in Hand.

## IMPRESSUM

## Kontakt HGV

Patrick Ernst

(Präsident)

T 044 718 22 34

patrick.ernst@startnow.support

Jrene Mehr

(HGV News Weihnachtsmarkt,  
Strassenfest)

T 044 725 66 05

info@maler-wangler.ch

Christoff Iten (Aktuar)

T 044 725 13 13

beratung@liftberatungen-iten.ch

Adrian Grond

(Ansprechperson Detaillisten)

T 044 725 42 13

info@grond-metzgerei.ch

Pascal Geromini

(Reisen, Ausflüge, Events /  
Ansprechperson Dienstleister)

T 079 795 24 99

pascal.geromini@mobiliar.ch

## HGV-NEUMITGLIEDER

Wir heissen folgende Neumitglieder in unserem Kreis willkommen:

## Stiftung Amalie Widmer

Name: Roman Kühne

Amalie-Widmer-Strasse 11

8810 Horgen

T 041 43 336 44 00

www.sawh.ch

roman.kuehne@sawh.ch

## Hebammenpraxis

Heike Soldan-Bölle

Kelliweg 14

8810 Horgen

T 079 39 80 741

www.horgen-hebamme.ch

hebammesoldan@gmail.com

## Cafeteria Konditorei Adam

Asmaa Tawfik

Dorfasse 22

8810 Horgen

T 076 216 22 84

sofiasmaa772@gmail.com

## Doerte made to measure &amp; brands

Dörte Pompl

Dorfasse 24, 8810 Horgen

T 076 445 7159

www.d-mtm.com

dp@zbb-24.com

## AGENDA FÜR HGV-MITGLIEDER

## Handwerker-Znüni

Juni

## Weihnachtsmärkt

November

## NÄCHSTE HGV HORGEN NEWS

Die nächste HGV Horgen News erscheint  
am **19. Juni 2025**.Der Redaktions- und Anzeigenschluss ist  
am **3. Juni 2025**.

**GEMEINSAM  
LOKAL FÜR  
HORGEN**

## TEILNAHMEBEDINGUNGEN HGV RÄTSELPASS

## Bitte senden Sie das gesuchte Lösungswort an:

HGV Horgen News, c/o paradebeispiel GmbH, Stichwort HGV Kreuzworträtsel, Bockenweg 21d,  
8810 Horgen oder per E-Mail an druck@hgv-horgen.chDie Gewinnerin oder der Gewinner werden per Los ermittelt und schriftlich benachrichtigt.  
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Über das Kreuzworträtsel und die Gewinnermittlung wird  
keine Korrespondenz geführt. **Teilnahmeschluss ist der 25. April 2025.**DAS TEAM DER  
HGV HORGEN NEWSHaben Sie Fragen,  
Anregungen oder Ideen?  
Bitte zögern Sie nicht,  
uns zu kontaktieren.

## Redaktion

Iris Rothacher  
redaktion@hgv-horgen.ch  
T 079 223 70 41

## Gestaltung

Franziska Langenbacher  
hgv@paradebeispiel.ch

Name des Vereins: Veloclub Horgen

Anzahl Mitglieder: 275

Präsidenten: Christian Sailer und Markus Blessing

Interview: Michi Stöckli, Aktuarin und Kommunikation

Zweck des Vereins: Förderung des Radsports

[www.vch.ch](http://www.vch.ch)

 Veloclub Horgen

 zVg



## «Unser Ziel ist es, mehr neue und aktive Clubmitglieder zu gewinnen»

### Welches sind die Ziele Ihres Vereins?

Es ist unser Ziel, den Radsport in all seinen Facetten den Menschen näher zu bringen. Angesprochen werden alle Altersgruppen und Geschlechter, unabhängig von ihren sportlichen Zielen und Möglichkeiten. Wir unterstützen mit einem breit gefächerten Angebot bezüglich Ausbildung und Training. Unsere regelmässigen, gemeinsamen Ausfahrten fördern das soziale Miteinander und die gegenseitige Wertschätzung. Wer sich mit anderen messen möchte, kann dies in den VCH Sommer- und Winterrennen. Ziel ist es, dass sich alle im Veloclub wohl fühlen und dabei helfen, den Radsport einer breiten Bevölkerung näher zu bringen.

### Worauf sind Sie in Ihrem Verein besonders stolz?

Auf unser Kidz-Bike, welches die Jüngsten unter uns fördert und fordert. Höhepunkt ist jeweils das jährlich stattfindende Kidz-Bike-Race, welches sich zunehmender Beliebtheit erfreut. So waren letztes Jahr trotz strömendem Regen über 200 Kinder und Jugendliche am Start und durften sich auf einem tollen Rundkurs messen. Der Bauer Dani Heer, welcher uns das Gelände fürs Kidz-Bike-Race zur Verfügung stellt, hat einmal ganz spontan Folgendes gesagt: «Es ist cool, wie bei euch die Alten mitziehen und ihr ein durchmischter Club seid, wo alle an einem Strang ziehen.»

### Was beschäftigt den Verein momentan am meisten?

Leider gibt es immer weniger Erwachsene im mittleren Alter, welche sich aktiv in einem Verein einbringen wollen. Das ist sehr schade, denn gerade für stark engagierte Berufspersonen bietet ein Verein eine optimale Gelegenheit zum Ausgleich und Aktivitäten ausserhalb des Jobs. Und im VCH gibt es keine Zwänge oder Verpflichtungen.

### Welches ist für den Verein momentan die grösste Herausforderung und wie wollen Sie diese meistern?

Es ist unsere grösste Herausforderung den Leuten zu vermitteln, dass der Veloclub nicht nur für durchtrainierte AthletInnen da ist, sondern auch für AnfängerInnen und WiedereinsteigerInnen jeden Alters. Eine weitere Herausforderung ist es, genügend TrainerInnen und AusbilderInnen für unser Kidz-Bike zu rekrutieren.

### Welches Ziel möchten Sie als Verein als nächstes erreichen und wie?

Mit unserem «Social Tuesday Evening Ride» am Dienstag um 18 Uhr ab Tempo Sport (April bis September 2025, wegen des Tageslichts) bieten wir neu

auch einen sogenannten «Slow Ride» an, wo wir explizit auch AnfängerInnen und weniger kompetitive Rennvelo-FahrerInnen ansprechen und so indirekt für eine Clubmitgliedschaft motivieren wollen. Unser Ziel ist es, mehr neue, aktive Clubmitglieder zu gewinnen.

### Wie wollen Sie in Horgen gesehen werden (Positionierung)?

Horgen soll uns als modernen, lebendigen, sportlichen und vielfältigen Club wahrnehmen, der neben einem zeitgemässen und breit gefächerten Sportangebot auch der Geselligkeit genügend Raum bietet.

### Was wünschen Sie sich von den Horgnerinnen und Horgnern?

Das was wir uns von allen TeilnehmerInnen auf der Strasse und im Gelände wünschen: Mehr gegenseitige Rücksichtnahme und Respekt, so dass unliebsame Erlebnisse und Unfälle weitestgehend vermieden werden können.

### Gibt es etwas, das Sie von der Gemeinde erwarten oder sich von ihr wünschen? Und wenn ja, was?

Der neue kommunale Richtplan, welcher rund um die Hütte des Veloclub Horgen ein Fokus Gebiet Bike-Rails vorsah, wurde mit einem Kompromiss an der letzten Gemeindeversammlung genehmigt. Wir wünschen uns, dass ein offizieller Biketrail im Horgenberg zeitnah realisiert werden kann und eine positive Koexistenz von allen Ausflüglern auf dem Horgenberg zur Normalität wird.

### Was wollten Sie Ihren Vereinsmitgliedern schon lange einmal sagen?

Schön, dass es euch gibt und ihr immer da seid, wenn es etwas zu tun gibt!

#### // Termine

- **April bis September**  
Jeden Dienstag ab 18.00 Uhr: Social Tuesday Evening Ride für alle (Slow oder Tempo) mit Rennvelo/Gravelbike.
- **13. September**  
Kidz-Bike-Race 2025

# Sudoku

Sudoku wird auf einem Raster von 9 x 9 Feldern gespielt. Innerhalb der Zeilen und Spalten befinden sich 9 «Quadrate» (bestehend aus 3 x 3 Feldern). Jede Zeile, Spalte und jedes Quadrat (je 9 Felder) muss mit den Zahlen 1–9 ausgefüllt werden, ohne die Zahlen innerhalb der Zeile, Spalte oder des Quadrats zu wiederholen.

		4	3		2	5		
			6	5	8			
2				9				3
8	5						6	4
	2	7				3	1	
9	4						7	5
3				2				9
			5	3	9			
		2	4		1	6		

				3				
		8				4		
	5	3	6		4	9	8	
		4	7		9	8		
2								1
		5	2		1	3		
	8	9	5		2	1	4	
		1				6		
				8				



Komplettservice im Umbau



38 Ausstellungen in der Schweiz!  
Auch in Ihrer Nähe:

Fust Horgen, Seestrasse 149, 044 718 17 67



# Machen Sie mit und gewinnen Sie einen Gutschein im Wert von CHF 100.–. Viel Glück!

Dachkammer	↘	Auto-Lenkhilfe (Kw.)	Stadtrand-siedlung	↘	↘	ital.: eine	franz.: Esel	Nachteil, Mangel (Mz.)	Ort an der Côte d'Azur (F)	↘	weibl. Kindes-kind	↘	↘	Jugend-sprache: toll	Vorn. des niederl. Politikers Wilders	festl. Veranstaltungen	Differenz-beträge	↘	tiefe Schicht-bewöl-kung	↘	
Luxus-auto-marke (... Martin)	↘					kriege-rische Frau						8		höflich, rück-sichts-voll							
span: schwarz (weibl.)	↘	4				Riech-organ					ugs.: Naviga-tions-gerät			Appen-zeller Humorist (Simon)					6		
ital. Gast-haus			Fluss und Stadt in Öster-reich		best. Artikel (4. Fall)				franz.: Seele, Geist	Stadt am Vesuv (I)							Halb-kanton (Abk.)		latein.: Wasser		
↘						künst-liche Wasser-strasse							Abk.: Eintrits-alter	äusserst grob							
↘	2				loyal ergeben	franz.: Name				Stadt-bezirk									Vorname d. kanad. Sängers Adams		
Zone zwischen Luft-massen		ital.: Wolle		engl.: Zeit		franz. Atlantik-insel (Ile de ...)	Veran-staltung an der Uni								beein-druckt		öffentl. Ver-kehrsmittel				
diebischer Vogel														europ. TV-Sa-telliten-system							Nerven-verbinding
rundes Brötchen für Ham-burger	stä-disch		franz.: Sommer											West-schweizer Auto-Zeichen			Wind-stoss		fast, annä-hernd		
↘			franz.: sehr			weibl. Kose-form von Anna								süsse Süd-frucht (Mz.)		Säugling					
Nage-tiere																					
Nach-richten-empfänger		ital.: Glace (Mz.)		Abk.: Unter-abteilung										US-Uni-versität in New Haven		Zufalls-wahl-ver-fahren		Init. des dt. Come-dians Appelt			
↘						indische Gross-stadt												süsser Brot-aufstrich (Mz.)			
↘					Init. des dt. Kaba-rettisten Nuhr		ital. Sänger (Lucio) †		Fuss-rücken	einhei-mische Wald-tiere		kurz für: zu der		abson-derlich			flüch-tiger Brenn-stoff				
Vorn. der Kabaret-tistin Torelli †	Match-beginn		schweiz. Jugend-buch-heldin						leise			3			schlecht gewürzt		Lebens-bund				
Kosten für die Instand-haltung			Chiffrier-maschine aus dem 2. WK	Hörfunk-emp-fangs-geräte		Herbst-blume							franz.: Ekel	unbear-beitete Pelze	1				span.: Krone		
↘										ugs.: dicker Bauch	an dieser Sache						engl. Bild-hauer † (Henry)		Vorn. der Künstlerin Oppen-heim †		
ägyptische Halb-insel					Staat in Vorder-asien		Binde-wort (... noch)							Detail-handels-kette		Denk-schrift (Kw.)					
schweiz. Verleger-dynastie		Init. der österr. Autorin Dische		Int. Luft-fahrt-organ. (Abk.)						Kurort nahe Lugano		9			engl.: Ver-lierer						
↘	7						deutsche Vorsilbe			chem. Zeichen für Calcium	Init. des deut. Models Klum			Abk.: Lösch-fahrzeug		Initialen Schopen-hauers †		int. Auto-Z.: Rumä-nien			
Epos von Homer		Teil des Jahres						seichte Literatur							Beauty-konzern-Gründerin (Eliz.) †						
↘					Seh-hilfe													Init. des schweiz. Politikers Aeschi			

Gewinnen Sie einen Gutschein im Wert von CHF 100 von **GROND METZGEREI**

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9

Bitte senden Sie das gesuchte Lösungswort an: HGV Horgen News, c/o paradebeispiel GmbH, Bockenweg 21d, 8810 Horgen oder per E-Mail an [druck@hgv-horgen.ch](mailto:druck@hgv-horgen.ch)

Teilnahmeschluss: 25. April 2025  
Teilnahmebedingungen: siehe auf Seite 26

# Chorhorgen sucht noch Sängerinnen und Sänger

**Der chorhorgen feiert im 2026 den 200. Geburtstag mit Jubiläumskonzert. Dafür sucht der chorhorgen noch Sängerinnen und Sänger.**

 Hans Burger

 zVg

Musik verbindet – und der chorhorgen ist der beste Beweis dafür. Mitreissend, leidenschaftlich und voller Energie – so erlebt man dort die Proben mit der inspirierenden Chorleiterin Andrea Paglia.

Jetzt steht ein besonderes Projekt an – das grosse Jubiläumskonzert im 2026 mit Orchesterbegleitung! Der chorhorgen, entstanden 2010 aus dem Zusammenschluss des Sängervereins Horgen mit dem Frauenchor Horgen blickt im Jahr 2026 auf 200 Jahre seit der Gründung des Sängervereins zurück und zählt damit zu den ältesten Vereinen in Horgen.

Dafür sucht der chorhorgen engagierte Sängerinnen und Sänger. Sie sollen am Konzert auch auf der Bühne stehen und das einmalige Gefühl miterleben können, Teil eines grossen Chors zu sein, der von einem klassischen Orchester begleitet wird. Egal, ob mit oder ohne Chorerfahrung, wer Freude am Singen hat, ist beim chorhorgen genau richtig. Die Schnupperproben werden Interessierte überzeugen und es besteht die Möglichkeit, am Samstag, 21. No-



vember 2026 in der reformierten Kirche in Horgen mitzusingen. Der Chor probt jeweils am Dienstagabend. Wer sich angesprochen fühlt oder weitere Informationen wünscht, der melde sich bei einem der beiden Co-Präsidenten:

Hans Burger, 079 729 80 80,  
Janneke Bruntink, 077 907 57 94,  
oder per E-Mail [info@chorhorgen.ch](mailto:info@chorhorgen.ch).  
Mehr Infos auf [www.chorhorgen.ch](http://www.chorhorgen.ch)

**// Nächster Auftritt**  
**Am Freitag, 13. Juni 2025, tritt**

**er zusammen mit der Horgner Brass-Band Harmo-ni(x) im Dorfplatzzelt auf. Der Anlass ist von der Gemeinde Horgen offeriert und damit ist der Eintritt gratis. Zum Beginn gibt es erst noch einen Gratisapéro!**



**Senienschlafplatz**  
**Schlafberatung allgemein**  
**3D-Polster in Massanfertigung**   
**In- & Outdoor-RELAXEN im Sitzen und Liegen**  
**Schaumstoff-Verkauf & Zuschnitt**  
**Näherei, Polsterei & Neubezüge**  
**Metallfreie Betten**  
**Naturbett Schlafsysteme & Matratzen**



**23 JAHRE AM MARKT!**  
*swiss* **bewell gmbh**  
Naturverbundene Erzeugnisse rund um den Schlafplatz

**Öffnungszeiten:**  
Mittwoch bis Samstag 10.30 bis 19.00  
Hauseigene Werkstatt  **Made in Horgen**

## WALDEGG-CENTER HORGEN



Einsiedlerstrasse 301, 8810 Horgen  
**052 343 62 62**  
[perbi.ch](http://perbi.ch) | [schlafprofis.ch](http://schlafprofis.ch) | [biobetten.ch](http://biobetten.ch)

# I QUATTRO – ein Konzert zum Muttertag

**Musikgenuss in der reformierten Kirche in Horgen zum Muttertag mit den schönsten Stimmen der Schweiz. Mit dem Kauf von Muttertagsgebäck in der Bäckerei-Konditorei Vetterli erhalten die Kunden einen Gutschein für das Konzert und somit indirekt das Muttertagsgebäck gratis.**

 Martin Hofstetter

 zVg

Die vier Tenöre von I QUATTRO sind eine feste Grösse der Schweizer Musikszene und beherrschen das Genre der modernen Populärklassik mit Leichtigkeit. Seit über 15 Jahren begeistern sie ihr Publikum – stets mit Leidenschaft, Humor und beeindruckendem Können.

Ihre Konzerte sind regelmässig ausverkauft. Ihre Alben wurden mehrfach mit Gold- und Platinawards ausgezeichnet. Den nationalen Durchbruch schafften sie mit der erfolgreichen Sendung «Die grössten Schweizer Hits».

Nun haben sie eigens für den Anlass in Horgen ein neues Konzertprogramm zusammengestellt. Fantastischer Musikgenuss für einen unvergesslichen Abend.

Tipp: Wer ab dem 23. April 2025 in einer der drei Filialen der Bäckerei-Konditorei Vetterli in Horgen oder Oberrieden für CHF 5 Muttertagsgebäck einkauft, erhält einen Gutschein im selben Wert für das Konzertticket vom 9. Mai 2025 in Horgen. Übrigens, die Tickets eignen sich bestens als Geschenk zum Muttertag.

**// Freitag, 9. Mai 2025, 19.30 Uhr, reformierte Kirche Horgen.**



# Lange Nacht der Kirchen: Deine Bühne – Unsere Kirche

**Zum fünften Mal werden in der ganzen Schweiz die Kirchen abends ihre Türen öffnen und das vielfältige Wirken, die bunte Kultur und kirchliche Gastfreundschaft feiern. Kirchen sind anders als viele glauben: lebhaft, kreativ und originell.**

 Barbara Grimm

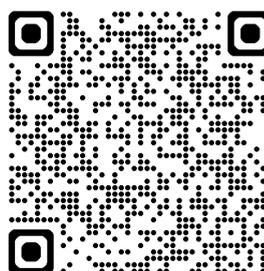
 zVg

Auch die Reformierte Kirchgemeinde Horgen lädt alle ein, die Horgner Kirche auf besondere Weise zu entdecken. Während jeweils 10 bis 15 Minuten steht sie für Darbietungen aller Art zur Verfügung und wird zu deiner Bühne, sei es zum Musizieren, Rezitieren, Tanzen, Lesen oder Präsentieren. Frédéric Champion begleitet auf Wunsch gerne an der Orgel oder am Klavier ([champion@refhorgen.ch](mailto:champion@refhorgen.ch) oder 077 489 02 35).

Auskunft und Anmeldung bis am 11. Mai bei Kantor Daniel Pérez, 077 497 51 00, [perez@refhorgen.ch](mailto:perez@refhorgen.ch). Stündliche Turmführungen gewähren spannende Einblicke, während lokale Künstlerinnen und Künstler mit ihrem Können begeistern und berühren. Daneben füllen Getränke und Snacks die Pausen und laden zum gemütlichen Verweilen ein. Beim klingenden Abendlob (Evensong) mit der Gemeinde gibt

es Raum für Besinnung und Stille, und zum Abschluss laden die Taxi-Dancers dazu ein, die Nacht schwungvoll mit Tanz und Musik ausklingen zu lassen. Das Programm mit den Beiträgen aller Mitwirkenden ist ab 9. Mai 2025 via QR Code einsehbar.

**Programm**  
[www.langenachtderkirchen.ch/de/programm](http://www.langenachtderkirchen.ch/de/programm)



Iris Rothacher



**Frühlingsfest**

Sa, 17.05.2025 | 10:00 – 20:00 Uhr | Horgen

Live-Musik & Unterhaltung | Animation für Gross und Klein | Entspannte Atmosphäre | Kulinarische Köstlichkeiten

Infos unter [www.sawh.ch](http://www.sawh.ch)

STIFTUNG AMALIE WIDMER 